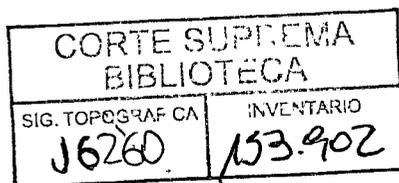


LORENA BACHMAIER WINTER  
ANTONIO MARTÍNEZ SANTOS  
(Dirs.)



**ASISTENCIA LETRADA,  
CONFIDENCIALIDAD  
ABOGADO-CLIENTE  
Y PROCESO PENAL  
EN LA SOCIEDAD DIGITAL**  
**Estudio de Derecho comparado**



Marcial Pons

MADRID | BARCELONA | BUENOS AIRES | SÃO PAULO

2021



## ÍNDICE

	Pág.
<b>PRESENTACIÓN</b> .....	7
<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	11
<b>ABREVIATURAS</b> .....	19
<b>CAPÍTULO 1. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA Y LA CONFIDENCIALIDAD ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN EL PROCESO PENAL: ANÁLISIS COMPARADO</b> ( <i>Lorena Bachmaier y Stephen Thaman</i> ) .....	23
1. INTRODUCCIÓN .....	23
2. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA EN EL PROCESO PENAL .....	26
2.1. El reconocimiento del derecho a la asistencia letrada a nivel internacional .....	26
2.2. La progresiva armonización del derecho a la asistencia letrada en Europa.....	28
2.3. Designación de abogado de oficio y justicia gratuita.....	43
2.4. Representación obligatoria por parte de abogado y derecho de autodefensa.....	46
2.5. Derecho a la asistencia letrada en la fase de instrucción.....	48
2.5.1. ¿A partir de qué momento se garantiza el derecho a ser asistido por abogado? .....	48
2.5.2. Comunicación entre el abogado y el acusado que se encuentra en prisión preventiva.....	49
2.5.3. Derecho de acceso a abogado y asistencia letrada al detenido antes de ser interrogado .....	52

	Pág.
2.5.4. Derecho de acceso a abogado en el desarrollo de diligencias de investigación sin la presencia del sospechoso o acusado.....	55
a) En general .....	55
b) Asistencia durante el interrogatorio policial o judicial.....	56
c) Reconocimiento en rueda, careos y otras diligencias de investigación .....	57
2.6. La asistencia letrada durante el juicio y en los recursos .....	59
2.6.1. Alcance del derecho .....	59
2.6.2. Comunicación entre el abogado y el acusado durante el juicio.....	60
3. LA RELACIÓN ABOGADO-CLIENTE: CONFIDENCIALIDAD Y SECRETO PROFESIONAL .....	61
3.1. La posición del abogado defensor entre los deberes hacia la administración de justicia y la defensa de los intereses del cliente .....	61
3.2. Elementos fundamentales de la relación de confidencialidad abogado-cliente .....	64
3.3. El abogado ante las declaraciones falsas del acusado y el delito de perjurio .....	68
3.4. El abogado y las pruebas que incriminan a su cliente: alcance y límites de la confidencialidad.....	70
3.5. Deber de secreto del abogado y normativa específica en relación con delitos económicos, blanqueo de capitales y financiación del terrorismo .....	72
3.6. Implicación del abogado en el delito como excepción al derecho de confidencialidad abogado-cliente ("crime-fraud" exception).....	74
3.7. Deber de confidencialidad y prevención de delitos o actos ilícitos futuros .....	76
3.8. Confidencialidad, deber de secreto y defensa de la persona jurídica .....	77
3.9. Responsabilidad por incumplimiento del deber de secreto profesional .....	79
4. INJERENCIA DEL ESTADO EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE .....	81
4.1. El abogado citado como testigo contra su cliente .....	81
4.2. Requerimiento dirigido al abogado para la entrega de documentos u otras pruebas materiales.....	82
4.3. Entrada y registro en despachos de abogados .....	84
4.4. Interceptación de comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente .....	93

	Pág.
4.4.1. Interceptación de comunicaciones postales.....	93
4.4.2. El recurso a informantes para escuchar conversaciones confidenciales.....	94
4.4.3. Protección de la relación de confidencialidad e interceptación de comunicaciones telefónicas, electrónicas y directas. Acceso a datos de tráfico y asociados .....	95
5. ADMISIBILIDAD DE LA PRUEBA OBTENIDA CON VULNERACIÓN DEL DERECHO A LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE .....	101
6. CONCLUSIONES .....	104
BIBLIOGRAFÍA.....	108
<b>CAPÍTULO 2. PROTECCIÓN DE LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES CON EL ABOGADO EN ALEMANIA (Bettina Weisser) .....</b>	<b>113</b>
1. INFORMACIÓN PREVIA SOBRE EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA .....	113
1.1. Alcance del derecho a la asistencia letrada .....	113
1.2. El derecho del abogado a estar presente y a participar efectivamente en las diligencias.....	114
1.3. Asistencia letrada preceptiva .....	116
1.4. Asistencia jurídica gratuita .....	119
2. CONFIDENCIALIDAD ABOGADO-CLIENTE.....	121
2.1. Deberes específicos hacia el cliente .....	122
2.2. Otros deberes profesionales del abogado de la defensa .....	124
2.3. Normas especiales en supuestos de terrorismo .....	125
3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA FASE DE INVESTIGACIÓN .....	126
3.1. El derecho a la asistencia letrada antes del juicio, en general ..	126
3.2. El derecho a la asistencia letrada en caso de prisión provisional .....	127
4. INTROMISIONES DEL ESTADO EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE .....	127
4.1. El abogado como testigo contra el cliente.....	127
4.2. Registros en los despachos de abogados .....	128
4.2.1. Requisitos procesales generales de los registros e incautaciones .....	128
4.2.2. Registros en despachos de abogados que no son sospechosos de estar implicados en el delito.....	129
4.2.3. Registros en el despacho de un abogado sospechoso de estar implicado en el delito.....	130

	Pág.
4.3. Intervención de las comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente .....	130
5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDADES .....	131
6. COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE DURANTE EL JUICIO.....	132
7. CRÍTICAS Y REFORMA.....	132
BIBLIOGRAFÍA.....	134
<b>CAPÍTULO 3. CONFIDENCIALIDAD EN LAS COMUNICACIONES CON LOS ABOGADOS EN ESPAÑA (María Luisa Villamarín López) .....</b>	<b>137</b>
1. EL DERECHO FUNDAMENTAL A LA DEFENSA Y A LA ASISTENCIA DE LETRADO EN EL PROCESO PENAL ESPAÑOL ...	137
1.1. La protección constitucional del derecho a la asistencia letrada...	137
1.2. Contenido esencial del derecho.....	139
1.2.1. El derecho a la asistencia gratuita como derecho-deber en el proceso penal .....	139
1.2.2. Contenido básico del derecho en el proceso penal .....	140
1.2.3. Derecho al abogado de confianza-abogado de oficio ...	140
1.2.4. Derecho al nombramiento de un abogado que le asista de forma gratuita .....	141
1.2.5. Derecho a la traducción e interpretación.....	142
1.3. Momento en que nace el derecho a la asistencia letrada.....	142
1.4. Limitaciones al reconocimiento del derecho fundamental a la asistencia letrada .....	143
2. LAS COMUNICACIONES ABOGADO - CLIENTE: EL RECONOCIMIENTO DEL SECRETO PROFESIONAL DEL ABOGADO .....	144
2.1. El reconocimiento del secreto profesional del abogado en la Constitución y en las normas procesales españolas .....	144
2.2. Contenido del secreto profesional del abogado.....	146
2.2.1. Alcance objetivo del secreto del abogado .....	147
2.2.2. Alcance subjetivo del secreto del abogado.....	148
2.2.3. Alcance temporal del deber de secreto del abogado ...	149
2.3. El deber de secreto: posibles limitaciones.....	149
2.3.1. El valor del consentimiento del cliente .....	149
2.3.2. El secreto profesional frente al cliente que quiera usar medios de defensa ilícitos .....	150
2.3.3. El deber de secreto y la prevención de delitos en general.....	150
2.3.4. El deber de secreto y la prevención de delitos de blanqueo de capitales .....	151

	Pág.
2.3.5. El deber de secreto y la obligación de información a la Agencia Tributaria.....	153
2.3.6. El deber de secreto de los abogados de empresa.....	153
2.4. La responsabilidad del abogado por incumplimiento de su obligación de secreto .....	155
3. LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE DURANTE LA FASE DE INSTRUCCIÓN .....	157
3.1. La asistencia letrada durante la fase de instrucción .....	157
3.2. Las comunicaciones del abogado con sus clientes en prisión ...	158
4. LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE DURANTE LA FASE DE JUICIO ORAL .....	159
5. EL CONTROL ESTATAL DE LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE .....	160
5.1. El abogado como testigo en contra de su cliente .....	160
5.2. Entrada y registro en los despachos de abogados .....	160
5.3. La intervención de las comunicaciones entre abogado y cliente ...	163
6. VALIDEZ DE LAS PRUEBAS Y FUENTES DE PRUEBA OBTENIDAS. RÉGIMEN DE NULIDADES .....	167
7. CONCLUSIONES Y PROPUESTAS DE <i>LEGE FERENDA</i> .....	169
BIBLIOGRAFÍA.....	169
<b>CAPÍTULO 4. LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN ESTADOS UNIDOS (Stephèn C. Thaman).....</b>	<b>173</b>
1. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA EN EL PROCESO PENAL .....	173
1.1. Introducción: aspectos constitucionales y estructurales del derecho estadounidense en relación con el <i>attorney-client privilege</i> .....	173
1.2. El derecho a la asistencia letrada para quien carece de recursos...	176
1.3. El derecho de asistencia letrada durante la fase previa al juicio en el proceso penal .....	178
1.3.1. En general.....	178
1.3.2. Condiciones para la entrevista del abogado con clientes en prisión.....	179
1.3.3. El derecho de asistencia letrada durante los actos de investigación realizados con participación del encausado ..	180
a) Derecho a ser asistido por abogado durante los interrogatorios .....	180
b) Derecho a ser asistido por un abogado en las ruedas de reconocimiento.....	184

	Pág.
c) Derecho a ser asistido por un abogado en otras diligencias que afectan al acusado .....	185
1.4. El derecho a la asistencia letrada durante el juicio y en la apelación .....	185
1.4.1. Derecho a renunciar a la asistencia letrada y a defenderse por sí mismo.....	186
1.4.2. Derecho a comunicarse libremente con el abogado durante el juicio .....	187
2. EL PRIVILEGIO ABOGADO-CLIENTE ( <i>ATTORNEY-CLIENT PRIVILEGE</i> ).....	187
2.1. Parámetros básicos del <i>privilegio</i> abogado-cliente .....	187
2.1.1. Razones de política legislativa en las que se fundamenta .....	187
2.1.2. ¿Qué clase de comunicaciones están protegidas por el <i>privilegio</i> ?.....	188
a) ¿ <i>Privilegio</i> abogado-cliente para las personas jurídicas? .....	189
2.1.3. ¿Es el deber de confidencialidad más amplio que el <i>privilegio</i> ?.....	191
2.1.4. ¿Cuándo puede o debe el abogado revelar el contenido de las comunicaciones de su cliente? .....	191
a) Exhibición de pruebas ( <i>discovery</i> ) y <i>work product</i> .....	192
2.2. La excepción al privilegio en caso de delito o fraude ( <i>crime-fraud exception</i> ).....	194
2.3. Deberes del abogado de la defensa en relación con la búsqueda de la verdad: tratamiento del perjurio del cliente, manejo de pruebas incriminatorias .....	196
2.3.1. El problema del perjurio del acusado .....	196
2.3.2. Manejo de pruebas materiales de naturaleza incriminatoria.....	197
2.4. Efectos de la violación del deber de confidencialidad por parte del abogado: responsabilidad civil, penal y disciplinaria.....	198
3. INTROMISIÓN ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE .....	199
3.1. Imposición de la renuncia al privilegio abogado-cliente como parte de un acuerdo de conformidad .....	199
3.2. Citación del abogado para que testifique contra su cliente .....	199
3.3. Requerimientos para que el abogado aporte pruebas documentales o materiales .....	201
3.4. Registros de despachos de abogados.....	202

	Pág.
3.4.1. Requisitos especiales de la autorización judicial .....	202
3.4.2. Requisitos especiales cuando el objetivo del registro es el cliente .....	204
3.4.3. Requisitos especiales cuando el registro se practica en relación con la supuesta responsabilidad criminal del propio abogado .....	206
3.5. La intervención de comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente .....	207
3.5.1. Intervención de comunicaciones postales .....	207
3.5.2. Uso de informantes.....	208
3.5.3. Escuchas, micrófonos ocultos e intervención de comunicaciones electrónicas y metadatos.....	209
a) Normas en materia de escuchas .....	209
b) Normas sobre escuchas en relación con las conversaciones abogado-cliente .....	210
c) La normativa de la Agencia Federal de Prisiones en materia de escuchas en casos de terrorismo ....	214
d) Casos ante comisiones militares .....	215
4. REGLAS DE EXCLUSIÓN RELATIVAS A LAS VIOLACIONES DEL PRIVILEGIO ABOGADO-CLIENTE Y EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA .....	216
4.1. Exclusión de pruebas como consecuencia de la violación del derecho a la asistencia letrada de la <i>Sexta Enmienda</i> .....	216
4.2. Derecho a la no autoincriminación de la <i>Quinta Enmienda</i> , relaciones abogado-cliente y exclusión de prueba .....	218
4.3. Derecho a la confidencialidad y cuestiones derivadas de la <i>Cuarta Enmienda</i> : exclusión de prueba .....	219
4.4. Exclusión de pruebas como consecuencia de la violación del derecho a la confidencialidad de las comunicaciones entre abogado y cliente .....	220
5. CRÍTICAS Y REFORMA .....	222
BIBLIOGRAFÍA.....	224
<b>CAPÍTULO 5. LA PROTECCIÓN DE LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES CON EL ABOGADO EN ITALIA</b> ( <i>Massimo Ceresa-Gastaldo</i> ).....	227
1. INVOLABILIDAD DEL DERECHO DE DEFENSA .....	227
1.1. Autodefensa en juicio .....	228
1.2. Defensa técnica .....	229
1.2.1. Abogado de libre designación y abogado de oficio.....	230
1.3. Asistencia jurídica gratuita .....	232

	Pág.
2. CONFIDENCIALIDAD DE LA RELACIÓN PROFESIONAL ABOGADO-CLIENTE.....	233
2.1. El secreto profesional y el deber de confidencialidad del abogado .....	233
2.2. El deber de veracidad .....	234
2.2.1. Introducción de pruebas falsas en el proceso .....	234
2.2.2. Asistencia letrada: encubrimiento y deslealtad profesional.....	235
2.3. El derecho a no testificar .....	237
2.3.1. Incompatibilidad del abogado como testigo.....	238
2.3.2. Exención (y exclusión) del deber de denunciar .....	239
2.4. Secretos de Estado y restricciones a la libre designación de abogado .....	239
2.5. Privilegio profesional del abogado y privilegio personal.....	239
2.6. Violación del privilegio profesional .....	240
2.6.1. Consecuencias procesales .....	240
3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA INVESTIGACIÓN PRELIMINAR .....	241
3.1. Interrogatorios .....	242
3.2. La inaplicación de las garantías del derecho a la asistencia letrada en las «declaraciones espontáneas» del sospechoso ante la policía .....	243
3.3. Entrevista del abogado con sus clientes en establecimientos penitenciarios .....	243
3.3.1. Aplazamiento de la entrevista entre el abogado y su defendido .....	244
4. INJERENCIA ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ABOGADO-CLIENTE.....	244
4.1. Entrada y registro e incautaciones en despachos de abogados.	245
4.2. Intervención de las conversaciones y comunicaciones de los letrados de la defensa, los investigadores privados y los peritos .....	246
5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDAD.....	247
5.1. Exclusión derivada o indirecta .....	247
6. COMUNICACIÓN DEL ABOGADO CON SU CLIENTE DURANTE EL JUICIO .....	248
7. PERSPECTIVAS DE FUTURO .....	249
BIBLIOGRAFÍA.....	249

	Pág.
<b>CAPÍTULO 6. SECRETO PROFESIONAL Y CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES CON EL ABOGADO EN EL PROCESO PENAL EN POLONIA (Maria Rogacka-Rzewnicka y Piotr Girdwoyń).</b>	<b>253</b>
1. MARCO GENERAL DEL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA .....	253
1.1. Letrado designado de oficio por el tribunal. Fase de investigación .....	257
1.2. Disposiciones en materia de asistencia letrada preceptiva.....	259
2. CONFIDENCIALIDAD ABOGADO-CLIENTE Y SECRETO PROFESIONAL.....	260
2.1. Requisitos generales .....	260
2.2. Posición autónoma del letrado .....	262
2.3. Ámbito de protección .....	263
2.4. Falta de previsiones especiales.....	264
2.5. Responsabilidad civil y disciplinaria.....	264
3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA FASE DE INVESTIGACIÓN .....	265
3.1. Vistas y comparecencias .....	265
3.2. Contacto con el cliente en prisión provisional .....	265
3.2.1. Presencia de terceros .....	266
3.3. El derecho a la asistencia letrada en otras diligencias.....	266
4. INTROMISIÓN ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE EL ABOGADO Y SU CLIENTE.....	267
4.1. Deber de confidencialidad. Prohibición de interrogar.....	267
4.2. Registros .....	269
4.2.1. Presupuestos formales .....	269
4.2.2. Presupuestos materiales.....	270
4.2.3. Práctica del registro .....	271
4.3. Intervención de las comunicaciones.....	271
4.3.1. Reglas generales .....	271
4.3.2. Medidas especiales .....	272
5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDADES .....	272
5.1. Exclusiones probatorias.....	272
5.2. Ilegalidad de las escuchas telefónicas .....	273
5.3. Vulneración del derecho a un proceso justo .....	274
6. COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE DURANTE EL JUICIO .....	274
7. CRÍTICAS Y REFORMA.....	275
BIBLIOGRAFÍA.....	275

	Pág.
<b>CAPÍTULO 7. CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES CON EL ABOGADO EN EL PROCESO PENAL DE PORTUGAL</b> ( <i>Vânia Costa Ramos, Carlos Pinto de Abreu, João Valente Cordeiro</i> ) .....	277
1. NOCIONES PREVIAS ACERCA DEL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA .....	278
1.1. Marco general del derecho a la asistencia letrada en Portugal ...	278
1.2. Derecho a la asistencia letrada de los testigos .....	279
1.3. Derecho a la asistencia letrada del sospechoso ( <i>suspeito</i> ) y del investigado ( <i>arguido</i> ) .....	280
1.4. Derecho a la asistencia letrada de personas sin recursos y nombramiento de abogado de oficio .....	282
1.5. Disposiciones sobre la asistencia letrada preceptiva .....	283
2. RELACIÓN DE CONFIDENCIALIDAD ABOGADO-CLIENTE ..	285
2.1. Confidencialidad abogado-cliente, lealtad y obligaciones legales del letrado de la defensa .....	285
2.2. El conflicto entre los deberes del abogado y la búsqueda de la verdad .....	286
2.3. Excepciones al secreto profesional abogado-cliente .....	288
2.3.1. Dispensa del secreto abogado-cliente ( <i>dispensa de sigilo</i> ) .....	288
2.3.2. Quiebra del secreto abogado-cliente ( <i>quebra de sigilo</i> ) ...	289
2.4. Consecuencias de la violación del secreto profesional por parte del letrado .....	290
3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA INVESTIGACIÓN PRELIMINAR .....	291
3.1. Reunión del abogado con el cliente privado de libertad .....	291
3.1.1. Derecho del abogado a reunirse con el detenido antes de cualquier interrogatorio .....	291
3.1.2. El derecho a la asistencia letrada en Portugal como un derecho absoluto, no susceptible de excepciones .....	293
3.2. El derecho a la asistencia letrada durante los actos de investigación realizados con la participación del encausado (Interrogatorios, careos, reconstrucciones de hechos, diligencias de identificación) .....	294
3.2.1. El contenido del derecho a la asistencia letrada durante los interrogatorios y otras diligencias de investigación .....	296
4. INTROMISIÓN ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN LOS ASUNTOS PENALES .....	296
4.1. El abogado como testigo contra su cliente .....	296

	Pág.
4.2. Registros en despachos de abogados e intervención de comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente .....	298
4.2.1. Normas generales sobre registros e incautación de documentos en despachos de abogados .....	298
4.2.2. Registro e incautación de correspondencia y comunicaciones almacenadas, e intervención de conversaciones de abogados .....	302
5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDADES .....	303
5.1. Reglas de exclusión de prueba y doctrina de los frutos del árbol envenenado: marco jurídico general .....	303
5.2. Material incautado ilícitamente durante el registro de un despacho de abogados e interceptación de comunicaciones confidenciales entre el abogado y su cliente. Reglas de exclusión .....	307
5.3. Vulneración grave del derecho a la asistencia letrada .....	308
6. COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE DURANTE EL JUICIO .....	308
7. CRÍTICAS Y REFORMA .....	309
BIBLIOGRAFÍA .....	312
<b>CAPÍTULO 8. LA PROTECCIÓN DE LA CONFIDENCIALIDAD DE LA RELACIÓN ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN LOS PROCESOS PENALES EN EL REINO UNIDO</b> ( <i>Richard Stone, Veronica Lynn</i> ) .....	315
1. INTRODUCCIÓN .....	315
2. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA EN LOS PROCESOS PENALES .....	317
3. PRIVILEGIO PROFESIONAL DEL ABOGADO .....	319
3.1. Significado, fundamento legal y alcance del privilegio profesional del abogado .....	319
3.2. Deberes y obligaciones del letrado de la defensa .....	321
3.3. Normas especiales relativas al derecho a no declarar como testigo .....	323
4. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA INVESTIGACIÓN PRELIMINAR .....	324
4.1. Reunión entre el abogado y los clientes privados de libertad: condiciones y limitaciones .....	325
4.2. El acceso a la asistencia letrada en casos de terrorismo .....	328
5. INJERENCIA ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE .....	330
5.1. El abogado como testigo .....	330
5.2. Registros en despachos de abogados .....	330

	Pág.
5.2.1. Material protegido .....	330
5.2.2. Material privilegiado .....	331
5.2.3. Material excluido .....	333
5.2.4. Material sometido a «procedimiento especial» ( <i>special procedure material</i> ) .....	333
5.2.5. Órdenes de entrega ( <i>orders for production</i> ) .....	334
5.2.6. Acceso a material protegido conforme a la normativa PACE .....	334
5.3. Acceso a los archivos de abogados en casos de terrorismo.....	336
5.4. Incautación y selección de documentos ( <i>seize and sift</i> ) .....	337
5.4.1. La regulación del artículo 50 de la CJP de 2001 .....	337
5.4.2. Material excluido y sometido a procedimiento especial .....	338
5.4.3. Retención del material incautado .....	339
5.5. Entrada en lugar cerrado, para instalar dispositivos de escucha ( <i>bug and burtle</i> ): Police Act de 1997 .....	339
5.5.1. Autorizaciones .....	340
5.5.2. Supervisión por un comisionado ( <i>commissioners</i> ).....	341
5.6. Técnicas de vigilancia encubierta ( <i>covert surveillance</i> ) .....	342
5.7. Intervención de comunicaciones .....	343
6. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA .....	345
7. COMUNICACIONES ENTRE EL ABOGADO Y SU CLIENTE DURANTE EL JUICIO .....	348
8. CRÍTICAS Y REFORMA .....	348
BIBLIOGRAFÍA .....	349

## CAPÍTULO 9. LA CONFIDENCIALIDAD DE LA RELACIÓN ENTRE ABOGADO Y CLIENTE EN EL PROCESO PENAL SUIZO

( <i>Veronica Lynn, Wolfgang Wohlers</i> ) .....	351
1. INTRODUCCIÓN: EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA EN EL PROCESO PENAL SUIZO .....	351
2. PRIVILEGIO PROFESIONAL DEL ABOGADO .....	355
2.1. Importancia, fundamento legal y alcance del privilegio profesional .....	355
2.2. Deberes y función del letrado de la defensa .....	358
2.2.1. Diferencias de parecer entre el letrado de la defensa y su cliente .....	360
2.2.2. Declaraciones falsas del cliente o de los testigos de la defensa .....	361
2.2.3. Pruebas incriminatorias o relevantes, confesiones y mensajes secretos .....	362
2.3. Reglas especiales relativas al derecho a negarse a testificar ....	363

	Pág.
2.4. El letrado de la defensa como sospechoso .....	364
2.5. Violación del privilegio profesional del abogado .....	364
3. EL DERECHO A LA ASISTENCIA LETRADA DURANTE LA INVESTIGACIÓN PRELIMINAR .....	365
3.1. Condiciones para las reuniones del letrado de la defensa y el «abogado de primera hora» con sus clientes privados de libertad.....	365
3.2. Derechos de participación del letrado defensor .....	367
4. INTROMISIÓN ESTATAL EN LA CONFIDENCIALIDAD DE LAS COMUNICACIONES ENTRE ABOGADO Y CLIENTE .....	369
4.1. Derecho a negarse a testificar .....	369
4.2. Entrada y registro en despachos de abogados .....	370
4.3. Intervención de las comunicaciones confidenciales entre abogado y cliente .....	373
5. REGLAS DE EXCLUSIÓN DE PRUEBA Y NULIDADES .....	374
5.1. Exclusión de pruebas obtenidas ilegalmente durante el registro del despacho de abogados .....	374
5.2. Exclusión de las comunicaciones confidenciales intervenidas de forma ilegal .....	375
5.3. Consecuencias de la violación de la confidencialidad por parte del estado .....	376
6. COMUNICACIONES CONFIDENCIALES DURANTE EL JUICIO ORAL .....	377
7. CRÍTICAS Y REFORMA .....	377
BIBLIOGRAFÍA .....	379